IORNADA

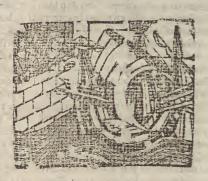
QVE LAS GALERAS DE España, Napoles y Florencia han hecho a Bar celona y Berberia en seruicio de su Magestad.

Dase quenta en csta Relacion de anisos, de las famosas presas que las Galeztas de España hizieron yendo del Puerto de Santa Maria a Barcelona. Y de la Ghiziero los Capitanes Francisco de Cotrez, y Gregorio de Sosa, con la nueua Galera San lorge, y la Foledana. Y famoso hecho del Alferez Iuza de Correa con vu Moro Gigante.

Hazeferelacion, de como ocho Galeras de Florencia, y quatro de Napoles; de que fue por General do Mucio Espineli, y por Cabo don Juan de Cañas, fueron al Puerto de Biserta, y por industria de vn Renegado Frances, hizicaron rica presa, y quemaron algunos baxeles, y saquearon la Mahometa.

'Y como don Juan de Oquendo passo a cuchillo mucho numero de Moriscos, sa andauan robando por la mar en dos nanios.

Sacado todo de vna Carta que embió don Christoual de Oliuares Gentilhombre del Duque de Cesar Virrey del Reyno de Cataluña, a don Fernando de Zayas Camarero del Excelentissimo Conde de Lemos. Y de otra que el Capitan don Pedro Bermudez embió desde Napoles al Capitan don Francisco de Aguirre Entretenido de su Magestad.



Vargas y Vreña, en frente del Correo mayor,
Año mil seiscientos y diez y ocho.

i 2363585 x

VISAN de Napoles, que a quatro de Abril, llegaro à aquella ciudad las ocho Galeras de Florencia, bien dispuestas y aderecadas para feruicio de la armada Real, y en ellas venia vn Frances renegado natural de Orleans, Capitan de Infanteria Francesa, y muy sauorecido del Mariscal de Biron su Maese de Campo General, alqual Mariscal le corto Enrique Quarto la cabeça por ciertos tratos que tenia contra el, en g effe renegado era complice, por lo que fue desterrado y inhabilitado de oficios Reales, el qual dicho renegado fe fue a Marfella y se embarco en un Baiel de Cosarios, y se passo a Berberia, donde renego y fue a la Belona, y se caso con hija del Alcayde della, y viendo su suegro en el, valor y animo de valicte soldado y platico en las cosas de Guerra, le entregó tres baxeles, con que hizo mucho daño en el mar Mediterreano, hasta que el año de mil y seiscietos y diez y fiere, las Galeras de Florencia le cogieron en la Isla de Estringol, y le pusieron en la Fortaleza de Liorna, donde estuuo preso, hasta este de 618. que salio por auerse reduzido a la Iglesia Romana, por amonestaciones que por parte de su Alteza se le hizieron, prometiendole si lo hazia, grande merced honrea y entretenimiento, lo qual se cumplio con el puntualmente. Elte Frances fue a besar las manos al Excelentissimo Duque de Osona, y le dio vna carea de su Alceza, la qual leyda, le hizo mucha honrra, y hizo alojar horadamente. A seis de Abril tuuo auiso el Excelentissimo Duque de Osuna, que en el puerto de Biferta avia nueve Galeras de Argel, v ocho Galeotas, y otros muchos baxeles redondos que estauan despalmandose, y poniendo es orden, para andar en corfo en las costas de la Toscana y playa Romana, y que feria muy facil tomarlas, para cuya empressa, llamo al dicho Frances y se la comunicò, y el ofrecio quemar todos quantos baxeles huuiesse enel puerto: cuya entrada le seria facil, por ser pratico en la Berberia, agradecio selo mucho el dicho señor Duque, y le prometio grandes mercedes, fisalia con lo di cho. Mandò luego su Excelencia llamar a don Mucio Espineli, General de las Galeras de Florencia, al qual ordenò que fuesse con sus ocho Galeras, y quatro de Napoles, en las quales yua por cabo don luan de Cañas, y con toe das doze fuesse a Biserra, y signiesse en todo el parecer del dicho Frances, re seruando a su buen juyzio lo demes. Con esta orden, y auiendo bastecido de lo necessario las Galeras, salieron de Napoles a diez de Abril con mas de dos mil hombres de Guerra, y mucho numero de Caualleros del orden de fan Esteuan, todos animosos y de estremado valor; llegaron con buen tiépo a Lipari, adonde las Galeras hizieron agua, aqui se entrò en Consejo y tomo refolucion de vra Tabarca a temar lengua (que es vna Isleta pequeña aparta da de la costa de Berberia como dos tiros de arcabuz, adonde ay una buena fuerça de vn Cauallero Ginoues de la casa Centurion) lo qual propuesto se executò luego, pues en vn dia se hallaron las Galeras cerca de la Fortaleza, auicdo primero y do a auifar en la Falua el Capitan de la Galera Medicis. co el qual boluio el Capitan de la dicha Fortaleça a befar las manos al General que lo recibio con mucho amor, el qual dio nueva del descuido, con que podian ser cogidos y mal tratados los bajeles que estauan en el puerto de Biferta, y que el milmo daño se podia hazer en la Mahometa, por estar la guare nicion fiera a coger los tributos que se pagá a los Turcos de aquel presidio. Entendido por el dicho General, aujendo regalado y despedido al Alcaide, se trató con el renegado el orden que se auía de tener en aquella empresia

el qual le dio y fue de aquesta manena, que ala prima redida saliessen de alli: las Galeras, y fin ser sentidas se fuellen a meter en el cabo de Dragut, que es vna milla de Biferte, y que alli se echassen tierra mil y trecientos Infantes, los quales fueffen quinientos arcabuceros, trezientos mofqueteros, y quinientas picas; y lleuando dospieças de capaña embistiessen la tierra, y qua la lengua del agua fueffen ocho Galeras, por lo que se pudiesse ofrecer, que el có las otras quatro embestiria el puetto y quemaria y echaria sus bombas. de fuego a las Galeras y baxelas del, la qual entrada fabia el, como tan platico en aquella costa y puerto. Parecio bien lo dicho al General y a los demas, y como se ordenó se puso luego por obra, y llegando al cabo dicho se echo. en tierra la Infanteria, co la orden dada, y demas municiones, co tanta bi ene. dad y silencio, que antes del dia estana ya la Infanteria sobre la ciudad, a la qual llegados por la parte del fosio, vieron ser profundo de largo y hondo, y ansi se determinaron de embefiir las tiendas de la Campaña, donde auia toda la palamenta y arboles de los baxeles; y mas de mil hombres que alli estauan de los dichos baxeles y gente de la tierra, lo qual se hizo co tata presreza, que aunque fueron sentidos, primero que se pudieron poner en cobro, mataron y cautiuaron mas de setecientas personas. Al ruido se alboroto la ciudad y la gente que auia en el puerto. Por la qual fue necefíario ponerse en esquadron, y disparar las pieças de campaña, que oydo por el renegado Frances en trò en el puerto con sus quatro Galeras, y començo a echar fus bombas de fuego en todos aquellos baxeles, con tanta braueca, que no ania quien ofasse el perar el animo y determinación de aquellos. Caualleros y foldados, aunque algunos Moros y Turcos que se suian quedado a dormir en ellos se opusieron a la defensa esperado el socorro de tierra. El qual les fue a esta sazon impedido por nuestra gente que se auia metido marchan do en el muelle, adonde tenian alguna artilleria y el embarcadero. Yua por momentos acudiendo multitud de Moros y Cauallos: por lo qual contentandose los nuestros con el daño hecho en mar y tierra, y tiniendo nuestras Galeras puestas las proas en tierra se fueron todos embarcando con orden y concierto: que aunque à este tiempo anian ya acudido gran numero de Moros, peones y cauallos, la mosquereria y cañones de cruxia los tenian bien a lo largo, con lo qual fe embarcaron, y hechos a la mar vieron quedarfe abrasando todos aquellos baxeles. Lleuarose de camino tres Galeras, y vna Galeota nueva. Este mesmo dia se determinò de dar en la Mahometa, como se hizo, que fue con tanta diligencia, que sin auer podido ser auisados deBiserta dieron sobre ella y la saquearon, pegando suego al Burgo y à al gunas bar cas y bergantines. Con estos buenos sucessos se vinieron las Galeras a la La pedofa, a Trapana, y a Palermo, adonde el Virrey festejò al General y demas Capitanes y Caualleros, descansaron y vinieron a Napoles donde fuero recebidos con grandes fiestas, y su Excelencia agradecio mucho al renegado el famoso hecho, y su industria, a quien hizo Capitan de vna Galera co sueldo auentajado, y dio vna cadena de milescudos de peso, y vn cintillo de diama tes de mucho valor. M Auisan de Barcelona que las Galeras de España cogie ron quatro Nauios de cosarios ladrones piratas, y dos Galcotas de Tucos en otro fitio, en que hizieron buena presa, fin mucho trabajo. Y assi mitmo, que al Capitan Francisco de Correa (que lo era de la Galera san sorge que se perdio junto a Cadiz en vnas peñas) le diero en Barcelona otra famo sa Ga-

15 (15 th 15 1.8) (AP) (1 th 15 1.15)

lera nueux con el mismo nombre, y el dia que se la entregaron hizo mucha fiesta: y de alli a dos dias anisaron que allicerca passan tres buenos navios de enemigos, y pidio por increed a su Alreza le dexasse ye a reconocerlos. Su Alteza le lo concedio, mandando fuelle con el el Capitan Gregorio de Sosa (que lo era de la Galera Toledana) los quales a toda prisa fueron al sitio por donde andauan los enemigos, que luego se pusieron a punto de gue rra, y se defendiero mas de dos horas, hasta que san lorge se meriò por vn la do a vna dellas, y le echò gente que con espadas y rodelas hizieron riza en los enemigos en breve tiempo, con que rindieron el Nauio, y la Toledana hizo lo mismo con otro, y el otro se rindio, y todos tres los truxeron co mu cha gente y ricas presas que anian robado, entre la qual presa trayan mas de setenta Christianos Españoles, Ginoueles y Napolitanos, que avian tomado junto a Marfella, que yuan a Genoua. Entre los que se señalaron en esta presa, fue con inavor demonstració, y que primero entrò, y matò mucha gente, el Alferez Inan de Correa, hijo del Capitan Correa, moço de hasta veinte y sels años; animosissimo y de gentil disposicion: dize vna cosa notable, que le hizo cara yn Moro casi negro, tan disforme que parecia Gigante. el qual, aunque procurò ofenderle, jamas pudo, y al contratio el Alferez le dio quanças heridas quifo. hasta que cayo a sus pies. Boluieron a Barcelona con l'apresa, donde sueron bien recebidos.

siere, i quienes hizo merced de la vida, y embio a Galeras.

Doy licencia a luan Serrano de Vargas Maes tro Impressor de libros desta ciudad, para q pueda imprimir y vender en Seuilla y sutierra esta relació de auisos particulares, y de la presa que hizieron las Galeras de España camino de Barcelona, y de la que hizo la nueua Galera san lorge y la Toledana, en vna salida que hizieró desde Barcelona: y famoso hecho del Alferez Iuan de Correa, sin que por ello incurra en pe na alguna, ni sea molestado ni impedido en el despacho de la dicha relacion. Fecho en Seuilla a dos de Iulio de 1618.

El Licenciado Alanis Barnueuo.